

# **PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

## **BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

### **COMPTE RENDU INTÉGRAL**

### **INTEGRAAL VERSLAG**

**SÉANCE PLÉNIÈRE DU VENDREDI 16 OCTOBRE 2020**

**(Séance de l'après-midi)**

**PLENAIRE VERGADERING VAN VRIJDAG 16 OKTOBER 2020**

**(Namiddagvergadering)**

### **COMPTE RENDU PROVISOIRE**

Non encore approuvé par les orateurs.  
Ne pas citer sans mentionner la source.

### **VOORLOPIG VERSLAG**

Nog niet goedgekeurd door de sprekers.  
Niet citeren zonder de bron te vermelden.

---

## PRÉSIDENCE : M. RACHID MADRANE, PRÉSIDENT.

- *La séance est ouverte à 15h32.*

[105]

### EXCUSÉES

**M. le président.**- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Gladys Kazadi ;

- Mme Nadia El Yousfi.

[107]

### QUESTIONS D'ACTUALITÉ

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU TOURISME, DE LA PROMOTION DE L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,**

**ET À MME BARBARA TRACHTE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉE DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "les mesures régionales d'accompagnement en lien avec la fermeture des débits de boisson à partir du 8 octobre 2020".**

#### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. JOHN PITSEYS,

**concernant "les mesures de soutien au secteur à la suite de la fermeture des débits de boisson bruxellois à partir du 8 octobre 2020".**

#### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME KHADIJA ZAMOURI,

**concernant "les mesures de soutien régionales aux débits de boissons fermés à partir du 8 octobre 2020 pour limiter la propagation du coronavirus".**

[115]

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS,**

**betreffende "de beslissing om de drankgelegenheden te sluiten vanaf 8 oktober 2020 om de Covid-19-pandemie in te dammen".**

[117]

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEL,**

**betreffende "de gevolgen van de sluiting van de drankgelegenheden vanaf 8 oktober 2020 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".**

[119]

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Le samedi 26 septembre, la situation sanitaire à Bruxelles a poussé les dix-neuf bourgmestres de la Région à prendre des décisions concernant le secteur horeca. Le 7 octobre, le ministre-président a communiqué de nouvelles mesures, notamment la fermeture totale des cafés, bars, salons de thé et buvettes pendant un mois. Le 9 octobre, le gouvernement a annoncé l'octroi d'une prime de 3.000 euros à la suite de cette décision.

Pouvez-vous nous communiquer les modalités arrêtées pour l'octroi de cette prime ? Quel délai d'octroi pouvez-vous nous garantir ? Quand les demandes pourront-elles être introduites ? Quelle échelle budgétaire a-t-elle été dégagée pour cette prime ?

Au vu de la situation sanitaire qui évolue rapidement et qui risque de se prolonger les prochains mois, une réallocation des budgets du plan de relance à court terme est-elle envisagée par le gouvernement ?

Comme je vous en avais déjà fait part en commission, je souhaiterais souligner la problématique des délais. Pour la première prime de 4.000 euros, il a fallu attendre un mois et demi. La prime de 2.000 euros a, quant à elle, été annoncée le 16 avril, mais les formulaires de demande n'ont pu être déposés qu'à partir du 8 juin. La prime spécifique pour les hôtels a été annoncée le 16 juillet, mais aucun formulaire n'est encore disponible en ligne. Je voudrais donc souligner le grand décalage qui existe entre les effets d'annonce et la mise en œuvre de ces mesures. Vous m'avez toujours répondu que la procédure administrative au Conseil d'État était longue mais sûre. Or, il me revient qu'il existe, au niveau du Conseil d'État, des procédures d'extrême urgence qui permettent une décision en cinq jours. Vous parlez de mesures d'aide et de survie, mais comment voulez-vous qu'elles jouent leur rôle s'il y a un tel décalage de trois mois ?

[123]

**M. John Pitseys (Ecolo).**- De nombreuses personnes ont des difficultés à joindre les deux bouts en fin de mois. Nous avons parlé de la crise sanitaire et des mesures prises ces dernières semaines par le gouvernement fédéral, puis des mesures de renforcement du gouvernement bruxellois qui ont suivi. D'autres mesures vont peut-être encore s'y ajouter.

Plusieurs secteurs économiques commençaient à peine à refaire surface avant qu'on ne leur annonce que les choses redeviendraient très compliquées. D'autres secteurs économiques encore n'ont jamais vraiment rouvert, comme le secteur de l'événementiel.

Quelles sont les mesures prévues par le gouvernement bruxellois pour soutenir l'ensemble de l'activité économique ?

Comment fournir des informations claires et accessibles aux citoyens ?

D'un côté, on souhaite des mesures qui touchent le plus de gens possible, et de l'autre, on veut des mesures efficaces, qui atteignent leur cible. Pouvez-vous nous en dire plus quant à la stratégie déployée ?

[125]

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- Op woensdag 7 oktober besliste de Gewestelijke Veiligheidsraad om proactief alle cafés, theehuizen en dergelijke te sluiten. De regering en de gemeentebesturen hebben daarmee dus niet gewacht op de federale maatregelen, en dat is een heel goede zaak, net zoals het verplichten van een mondkapje over het hele gewest dat was. Tegelijk zijn we ons ervan bewust dat het niet evident is om de zelfstandige horeca-uitbaters letterlijk af te sluiten.

Tijdens de eerste golf van de pandemie werden er maatregelen genomen, zoals de premie van 4.000 euro en een steunpremie van 2.000 euro. Op de persconferentie kondigde de minister-president onlangs aan dat er ook nu, tijdens de maand verplichte sluiting, steun zou komen voor de cafés, bars, cafetaria's enzovoort. Klopt het bedrag van 3.000 euro, dat hier en daar terloops in de media is opgeworpen? Zijn de randvoorwaarden daarvoor al uitgewerkt? Kunnen de getroffen zelfstandigen er onmiddellijk een beroep op doen?

Ook bij de horeca heerst veel verwarring. Sommige cafés zijn toch open: ze zijn plots een restaurant geworden, of toch weer niet, terwijl het in feite heel simpel is, want enkel en alleen de NACE-code waaronder een horecazaak is geregistreerd, kan uitsluiting geven over wie recht heeft op de premie. Op welke zaken heeft het besluit precies betrekking?

[127]

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- De context is gekend: de cafés gingen dicht en in tegenstelling tot wat de vorige spreker zei, is daar niets proactiefs aan. Dat is alleen maar gebeurd omdat de Brusselse regering veel te lang getalmd heeft om maatregelen te nemen. Daarover is iedereen het eens. Dat heeft ertoe geleid dat ze opnieuw de Brusselse economie en de horeca moet bestraffen.

De sluiting van de cafés is geen wondermiddel, want de cijfers blijven stijgen. Wat doet u om de moeilijk bereikbare doelgroepen die de maatregelen nog altijd niet naleven, toch te bereiken? Wat doet u op de plaatsen waar minstens evenveel mensen samenkomen als op café? Ik neem de metro en ik sta er elke dag als haring in een ton. Waarom doet u daar niets tegen?

Over welke concrete aanwijzingen beschikte de regering om te stellen dat de cafés werkelijke besmettingsbroeihaarden waren? De wetenschappers spreken dat immers tegen.

Waarom is er al die verwarring? De verklaringen in de pers, ook van de minister-president, stonden haaks op het besluit dat de dag nadien werd genomen. Uitbaters wisten niet of ze al dan niet mochten openen.

Waarom is er zoveel verwarring ontstaan tussen de steunmaatregelen? Het gewest wist nog niet hoe het de horeca zou helpen en de stad Brussel was er als de kippen bij om nog voor het gewest en allicht zonder overleg te verklaren dat ze 2.000 euro zou geven.

Ik en allicht ook andere collega's hebben heel veel vragen gekregen van mensen uit Sint-Gillis en Elsene die dachten dat ze die 2.000 euro zouden krijgen, terwijl dat alleen voor de stad Brussel gold. Men spreekt met dubbele tong. Terwijl sommige partijen spreken over uniformiteit en harmonisatie, wordt het in de praktijk

alleen maar erger omdat alle gemeenten en zeker de stad Brussel en het gewest volledig naast elkaar werken. Kunt u dat verduidelijken? Heeft de stad Brussel afspraken gemaakt met het gewest en gelden dezelfde steunmaatregelen in de stad Brussel en het gewest?

[129]

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- De beslissing om de Brusselse cafés te sluiten, is een staaltje paniekvoetbal. Maandenlang is er een non-beleid gevoerd. Men kreeg de situatie niet onder controle, en om dan toch maar de indruk te wekken dat er krachtadig werd opgetreden, is dan een totaal uit de lucht gegrepen maatregel ingevoerd en moesten de cafés dicht. Dat men in Parijs een paar dagen eerder die beslissing had genomen, zal wellicht de PS-leden in de regering geïnspireerd hebben om hetzelfde te doen. Waarom de regering die beslissing precies nam, kan echter niemand ons vertellen.

Waarop is de beslissing gebaseerd? Welke wetenschappelijke cijfers tonen aan dat het coronavirus massaal verspreid wordt via de horeca? Zulke cijfers bestaan niet. Integendeel, uit cijfers van de provincie Oost-Vlaanderen en uit Nederlands onderzoek blijkt dat slechts 3% van de coronabesmettingen op het conto van de horeca kan geschreven worden. Dat is bijzonder weinig, en zoals vandaag ook bewezen is, heeft de Brusselse regering met die ingreep de zaken geenszins onder controle gekregen. Wel heeft ze daarmee een economisch bloedbad in de horeca aangericht en mogelijk net het omgekeerde bereikt van wat ze wilde bereiken: de mensen die voordien met respect voor de coronaregels naar een café gingen, gaan nu misschien naar thuisfeestjes of troepen elders samen waar er geen sociale controle is.

Een pijnlijk bijverschijnsel van dat alles is tot slot dat veel mensen, vaak senioren, alweer in een sociaal isolement verzeilen en opnieuw afgesneden zijn van de rest van de samenleving. Ondertussen blijven de overtreders overtreden en neemt het draagvlak om de regels te volgen, bij alle anderen stilaan af. Deze maatregel doet volgens mij dus meer kwaad dan goed.

Hoe worden de horeca-uitbaters vergoed? Er circuleren geruchten over een bedrag van 3.000 euro. Klopt dat bedrag? Op welke manier wordt het uitgekeerd? Is dat belastingvrij?

Volstaat dat bedrag? In veel gevallen lijkt het mij maar een peulschil, in andere gevallen volstaat het mogelijk wel. Ook hier is weer sprake van ondoordacht nattevingerwerk.

[131]

Welke gevolgen heeft de regering al kunnen vaststellen voor de gemengde horeca, waar ook maaltijden worden aangeboden? Is er daar al dan niet een grotere toeloop?

Op welke wijze worden de maatregelen nageleefd? Hoe wordt de naleving gecontroleerd en gehandhaafd?

[133]

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Je répondrai au nom du ministre-président et en mon nom propre.

En ce qui concerne les campagnes de communication - notamment celles qui sont destinées à certains publics cibles -, M. Vervoort m'indique que plusieurs campagnes sont prévues :

- la campagne "Merci" ;

- la campagne "Covid breaker", qui sera lancée dès ce lundi ;

Des initiatives plus spécifiques ont également été prises pour atteindre les plus jeunes :

- via les opérateurs qui travaillent sur la gestion des risques ou via le Conseil de prévention de Bruxelles ;
- via le Centre bruxellois d'action interculturelle (CBAI), ainsi que via la santé communautaire pour atteindre des communautés plus ciblées ;
- via l'Université libre de Bruxelles (ULB) et M. Marius Gilbert.
- via des webinaires.

*(poursuivant en néerlandais)*

Samen met minister Maron werken we ook aan een minicampagne met influencers. Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zullen die op touw zetten.

*(verder in het Frans)*

En ce qui concerne la fermeture des cafés, les études internationales montrent que 55 % des personnes contaminées déclarent avoir fréquenté un établissement du secteur horeca. À propos des bars, il est clair qu'une consommation excessive d'alcool entraîne des comportements qui ne permettent pas de respecter les gestes barrières. Ce constat a également été établi dans d'autres villes.

*(poursuivant en néerlandais)*

De evaluatiecel liet op 25 september weten dat uit de statistieken voor het Vlaams Gewest bleek dat er in de bars en cafés veel overdracht van het virus is.

Tijdens de vergadering van de provinciale crisiscel waarop beslist werd om de horecazaken te sluiten, wezen de burgemeesters en de korpschefs van de politiezones erop dat het protocol voor de horeca in de drankgelegenheden niet werd nageleefd.

[135]

*(poursuivant en français)*

Elle conduit aujourd'hui à l'adoption inévitable de mesures sanitaires encore plus strictes qui sont, me dit-il, actuellement discutées au sein du Comité de concertation, où siège le ministre-président. C'est d'ailleurs aussi le cas dans les pays voisins qui ont ordonné la fermeture des bars et cafés, qu'il s'agisse d'une fermeture totale ou d'une fermeture à horaires contraignants.

J'en viens maintenant aux mesures de soutien économique. La cellule de crise provinciale bruxelloise, qui réunit les dix-neuf bourgmestres bruxellois et les disciplines de la sécurité civile, avait été convoquée par la haute fonctionnaire. Dès que nous avons appris que cette cellule avait abouti à la conclusion qu'il était nécessaire de fermer les débits de boisson, le gouvernement s'est mis à travailler sur une mesure de soutien spécifique.

[137]

*(verder in het Nederlands)*

De maatregel is vooral noodzakelijk omdat we weten dat die sector al te lijden had door de pandemie. Al snel werd beslist dat die maatregel zou bestaan uit een forfaitaire premie van 3.000 euro voor drankgelegenheden die door de sluiting zijn getroffen.

[139]

*(poursuivant en français)*

Le critère est bien celui de la fermeture. L'urgence et la nécessité de liquider rapidement ces primes justifient le choix d'un montant forfaitaire de 3.000 euros. Des réunions ont été organisées avec l'administration de Bruxelles Économie et emploi (BEE), qui s'est jusqu'ici acquittée de cette tâche, pour voir comment mettre en œuvre le plus rapidement possible l'octroi de la prime.

Cette semaine, à la suite de l'adoption de l'arrêté de police bruxellois indiquant qui doit fermer, la ministre de l'intérieur a enjoint le ministre-président d'aligner la distinction entre les cafés et les restaurants retenue à Bruxelles sur celle arrêtée par le niveau fédéral. Cette injonction lie le ministre-président et l'arrêté de police prévoyant la fermeture des débits de boissons a donc dû être modifié. Le spectre des établissements contraints à la fermeture a ainsi été réduit. La modification de la définition a évidemment entraîné une modification du champ d'application de la prime. L'arrêté finalisé relatif à la prime sera approuvé sous peu et soumis en urgence à Brupartners et au Conseil d'État. Le budget estimé s'élève à un maximum de 10 millions d'euros. Nous souhaitons que les liquidations interviennent encore en 2020.

Concernant la collaboration entre les niveaux de pouvoir, une coordination est essentielle, tant pour la définition des établissements appelés à fermer que dans le but de bien articuler les aides économiques des différents niveaux de pouvoir. Je l'avais déjà appelée de mes vœux il y a quelques semaines et j'ai réitéré ma demande à présent qu'un nouveau gouvernement fédéral est entré en fonctions. J'espère rencontrer la semaine prochaine mes collègues fédéraux, MM. Dermagne et Clarinval, pour penser collectivement et de manière complémentaire les aides économiques que nous apporterons aux secteurs affectés par les dernières mesures.

[141]

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).** - Mme la secrétaire d'État, vous n'avez pas répondu à trois de mes questions.

Premièrement, puisque le gouvernement est en plein conclave budgétaire, prévoyez-vous une réallocation des budgets afin de pouvoir anticiper l'année prochaine ?

Deuxièmement, vous dites que vous allez demander l'avis du Conseil d'État selon la procédure d'urgence, qui dure 30 jours. Nous vous demandons plutôt d'opter pour la procédure d'extrême urgence, qui ne dure que cinq jours. Cela ferait toute la différence. Si deux mois ont été nécessaires pour distribuer les primes aux gens, c'est précisément parce qu'une procédure d'extrême urgence n'avait pas été demandée.

Troisièmement, vous ne nous avez donné aucune information quant aux modalités d'introduction de cette prime. Est-ce la semaine prochaine, dans quinze ou vingt jours ? Comme vous le savez, la communication est essentielle. Il s'agit d'aides de survie et elles ne joueront plus du tout leur rôle si elles seront perçues en 2021.

[143]

**M. John Pitseys (Ecolo).**- Merci de votre réponse et du travail législatif méticuleux qui accompagne votre action.

Je m'associe néanmoins à la troisième question de Mme Lefrancq. Selon moi, quelques mots supplémentaires sur les modalités d'annonce et de communication des mesures ainsi que sur la manière d'en informer les citoyens aideraient tout un chacun à mieux comprendre et à mieux savoir ce qu'il convient de faire.

[145]

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- Ik dank u voor de verduidelijkingen over de 3.000 euro, maar wat is het tijdschema? Zal dat bedrag onmiddellijk worden betaald of niet?

Is het nu duidelijk welke zaken dicht moeten en welke open mogen blijven?

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Ik heb geen antwoord op al mijn vragen gekregen. Hoe zit het bijvoorbeeld met de andere broeihaarden? Wanneer mensen als haringen in een ton opeengepakt zitten in bussen, metro's en trams, zijn dat minstens even grote besmettingshaarden, maar daar komt vanuit de Brusselse regering geen enkel antwoord op.

Voorts heb ik geen uitleg gekregen over de twee steunmaatregelen, die van het gewest en die van de stad Brussel, die elkaar in elk dossier telkens opnieuw concurrentie aandoen en elkaar willen overtroeven, maar ondanks alle grote verklaringen maar niet tot enige afstemming komen. Ik zou graag horen wat u daaraan zult doen.

[161]

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Ik blijf erbij dat u een willekeurige, uit de lucht gegrepen en zinloze maatregel neemt. Als er horecazaken zijn die zich niet aan de regels houden, moeten die een sanctie krijgen, maar niet de hele sector. Als de besmettingsgraad in een specifieke Brusselse gemeente meer dan 30% bedraagt, moet u die gemeente aanpakken en daar een zachte lockdown organiseren in plaats van het hele Brussels Gewest aan te pakken.

Niemand begrijpt dat een café moet sluiten omdat er besmettingsgevaar zou zijn terwijl er een voetbalstadion met 11.000 supporters kan worden gevuld. Geen zinnig mens snapt dat. Hieruit blijkt dat deze maatregel willekeurig is. Het gaat om nattevingerwerk. De Brusselse overheid heeft gewoon gekeken naar de maatregelen die in Parijs worden genomen en ze eenvoudigweg overgenomen.

Ik dring erop aan dat de vergoedingen onmiddellijk worden uitbetaald, en niet pas over enkele maanden.

Ik begrijp ook niet goed hoe u aan een bedrag van 3.000 euro komt. Tijdens de eerste lockdown ging het nog om 4.000 euro. Voor de ene horecazaak is 3.000 euro een correct bedrag, voor een andere is het veel te weinig. Ik stel voor om horecazaken de keuze te laten maken tussen een vast bedrag van 4.000 euro of een twaalfde van de omzet van vorig jaar.

**De voorzitter.**- Mijnheer Lootens-Stael, u overschrijdt altijd uw spreektijd.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Er valt veel over deze kwestie te zeggen. Bovendien moet ik mijn vragen wel opnieuw stellen als ik geen antwoord krijg.



[163]

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Concernant la question des moyens disponibles, je vous confirme la liquidation au budget 2020 de moyens financiers qui seront versés sur le compte de chaque bénéficiaire en 2020. D'ici quelques semaines, vous mènerez des débats approfondis, notamment sur l'ajustement. Vous pourrez donc observer notre manière de procéder.

Quant à l'arrêté sur la prime, le gouvernement l'adoptera incessamment en première lecture. Je peux m'engager à vous le transmettre pour que vous disposiez de toutes les informations nécessaires sur la mise en œuvre.

Je vous rejoins sur l'importance de la communication à l'égard des bénéficiaires. Elle sera assurée par les canaux de communication classiques. Le service 1819 a des listes de diffusion très complètes. Nous avons déjà reçu des appels de personnes qui pourraient en bénéficier et nous avons rassemblé leurs coordonnées. Il s'agit en partie de commerces qui avaient déjà obtenu une prime au printemps. Nous nous montrerons proactifs et reprendrons contact avec eux afin de les informer de leurs droits.

Il y a eu des distorsions entre la définition qui avait été décidée par la cellule de crise de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale et celle qui avait été élaborée par le pouvoir fédéral. Aujourd'hui, les définitions sont identiques. Nous avons demandé de collaborer avec le niveau fédéral afin de clarifier et d'harmoniser ces deux définitions. Ce travail est en cours au sein du Comité de concertation auquel le ministre-président participe.

[165]

#### **ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PEPIJN KENNIS**

**AAN DE HEER ALAIN MARON, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET KLIMAATTRANSITIE, LEEFMILIEU, ENERGIE EN PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

**betreffende "het standpunt van de regering over het project van 'burgerparlement rond de ecologische noodtoestand' voorgelegd aan de federale regering door verenigingen".**

[167]

**De heer Pepijn Kennis (Agora).**- Vorige week riep een groep organisaties op om een federaal burgerparlement op te richten dat de ecologische noodtoestand moet bespreken.

[169]

*(poursuivant en français)*

Ce parlement citoyen serait composé par tirage au sort pour inclure et représenter davantage la diversité des citoyens belges et ainsi accroître la légitimité des décisions prises. Ces décisions seraient prises par délibération pour mettre en avant l'intérêt général. Elles auraient un impact réel si le gouvernement s'engageait à suivre les recommandations, comme cela a été le cas en France.

[171]

*(verder in het Nederlands)*

Deze kwestie is inderdaad niet nieuw. Deliberatieve panels bestaan al langer. Agora pleit bovendien al lang voor een permanente burgerassemblee. Wij geloven dat een systeemwijziging nodig is en dat dit soort procedures standaard deel moet gaan uitmaken van onze democratie.

Dat neemt niet weg dat wij achter deze eenmalige actie staan en dat wij de vraag naar een burgerparlement mee hebben ondertekend.

[173]

*(poursuivant en français)*

Il est en effet urgent de repenser nos institutions démocratiques afin de renforcer la confiance mutuelle entre les politiques et les citoyens, qui est actuellement très faible.

[175]

*(verder in het Nederlands)*

Dit soort inclusieve en deliberatieve processen met een grote impact zijn nodig om breed gedragen langetermijnoplossingen te vinden die het algemeen belang dienen. Dat geldt zeker voor aangelegenheden als het klimaat, waar de partijpolitiek vandaag maar al te vaak een langetermijnvisie verhindert.

[177]

*(poursuivant en français)*

Vous vous êtes prononcé à plusieurs reprises en faveur de ce type de procédures, notamment en tant que ministre de la démocratie participative. Sera-ce encore le cas ici ? Quel est le point de vue du gouvernement bruxellois à propos de cette initiative ?

[179]

*(verder in het Nederlands)*

Hebt u contact gehad met de initiatiefnemers van het burgerparlement voor de ecologische noodtoestand?

[181]

*(poursuivant en français)*

Avez-vous eu des contacts avec vos homologues au niveau fédéral ? Ont-ils donné suite à cette demande ?

[183]

*(verder in het Nederlands)*

Zijn er ten slotte overeenkomsten met de klimaattop waarover ik u eerder ondervroeg en die u zelf wilt plannen hier in Brussel? Hoe ziet u de wisselwerking tussen die twee initiatieven?

[185]

**De heer Alain Maron, minister.**- Ik heb nog geen contact gehad met de organisatoren van de actie betreffende het burgerparlement dat zich moet buigen over de ecologische noodsituatie. Ook met de federale regering kon ik daarover nog niet overleggen. Ik wil haar de nodige tijd gunnen om zich te installeren.

Met de regering van het Waals Gewest overleg ik wel regelmatig om synergieën tot stand te brengen en goede praktijken te delen voor het inzetten van participatieve processen om een rechtvaardige en inclusieve transitie tot stand te brengen.

In de gewestelijke beleidsverklaring is opgenomen dat de regering participatieve initiatieven van de parlementen zal steunen. In dat opzicht sta ik volledig achter de verschillende initiatieven die erop gericht zijn om de burgers bij het parlementaire werk te betrekken, aangezien een dergelijke positieve dynamiek meer dan ooit noodzakelijk is.

[187]

*(poursuivant en français)*

Je suis d'accord avec vous à ce sujet. Le parlement et l'exécutif doivent travailler de concert pour insuffler une dynamique visant à renouveler la démocratie et les pratiques politiques, à travers le développement et le renforcement des prises de décision participatives et inclusives. C'est pourquoi nous soutenons toutes les initiatives qui seront mises en œuvre dans ce sens par le parlement.

*(M. Guy Vanhengel, premier vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

[191]

**De heer Pepijn Kennis (Agora).**- Ik begrijp dat u nog geen contact hebt gehad met uw collega's van de federale overheid.

[193]

*(poursuivant en français)*

Je vous invite dès lors à insister sur ce point lors de votre premier rendez-vous avec votre interlocuteur.

Dans la déclaration gouvernementale fédérale figurent également des éléments sur la démocratie participative, même s'ils ne sont pas très concrets. Or, je pense que nous sommes ici en présence d'un cas concret que nous pourrions soutenir pour donner naissance à une première expérience susceptible de déboucher sur des changements de nature plus structurelle.

*(verder in het Nederlands)*

Ik vraag u dus uitdrukkelijk om daarop aan te dringen bij een eerste contact.

**M. Alain Maron, ministre.**- Je suivrai votre conseil.

[195]

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ISABELLE EMMERY**

**À MME BARBARA TRACHTE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉE DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "les mesures éventuelles pour soutenir Brussels Expo à la lumière de la récente annulation du Salon de l'auto 2021".**

[197]

**Mme Isabelle Emmery (PS).**- Brussels Expo vit des moments difficiles, comme tant d'autres lieux d'accueil actuellement. La presse avançait il y a deux jours le chiffre de 35 millions d'euros de pertes financières dues au Covid-19.

Par ailleurs, nous savons que Brussels Expo a misé sur la protection des visiteurs et du personnel par divers moyens sophistiqués afin de faire face à la crise sanitaire : ventilation accrue, purification des espaces, etc.

Mais avec les annulations de tournées et de concerts pour le palais 12, les reports d'expositions et autres salons, dont l'emblématique Salon de l'auto, le manque à gagner est colossal. Brussels Expo a choisi de mettre l'essentiel de son personnel en chômage temporaire. Mais il va sans dire que cette situation n'est pas tenable à long terme. Nous venons également d'apprendre le renoncement à Neo 2, ce qui en dit long sur les conséquences de cette crise.

Nous apprenons aussi que, contrairement à d'autres lieux d'exposition concurrents comme à Amsterdam, Brussels Expo ne recevra a priori pas d'aide des pouvoirs publics.

Que peut faire la Région pour aider Brussels Expo et éviter au plus grand pôle de foires et d'expositions du pays de boire la tasse ?

[199]

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Comme vous le savez, Brussels Expo dépend de la Ville de Bruxelles et de partenaires privés. Brussels Expo ne reçoit pas, et n'a jamais reçu, de soutiens directs de la Région ou au titre de la compétence du tourisme ou de l'image de Bruxelles.

En revanche, nous soutenons de manière indirecte la structure par un soutien aux prestataires qui œuvrent dans la structure elle-même. Nous visons, par exemple, les prestataires qui organisent des foires ou des salons professionnels, ainsi que certains acteurs culturels.

Dans le cadre de la crise actuelle, nous souhaitons continuer à soutenir ces prestataires afin qu'ils soient toujours présents et continuent à organiser - au sein de Brussels Expo ou ailleurs - des événements de masse lorsque ces derniers pourront à nouveau être organisés.

Comme vous le savez, afin de soutenir ces prestataires, nous avons décidé de mettre en place une prime pour le secteur événementiel, qui vise notamment les organisateurs de salons professionnels. Cette prime oscillera entre 3.000 et 9.000 euros - 3.000 euros étant le plancher - et dépendra de la perte de chiffre d'affaires.

L'octroi de cette prime sera assuré par Bruxelles Économie et emploi (BEE). L'arrêté relatif à cette prime a été adopté hier en dernière lecture.

Nous avons par ailleurs réitéré les aides régionales pour les acteurs culturels. Je vous invite également, si vous le souhaitez, à interroger à nouveau sur ce sujet mon collègue Bernard Clerfayt, chargé de mettre en œuvre cette mesure.

Nous réfléchissons également à étendre au secteur événementiel la mission déléguée à finance.brussels destinée à soutenir l'horeca, qui permet d'obtenir des prêts à taux réduits. En effet, nous voulons soutenir ce secteur qui est prestataire de Brussels Expo.

Enfin, avec le ministre-président, nous soutenons également le secteur hôtelier, secteur nécessaire pour garder Bruxelles comme terre d'accueil au tourisme d'affaires. À nouveau, l'arrêté de mise en œuvre de l'aide aux hôtels et appart-hôtels affectés par la crise du coronavirus a été adopté en dernière lecture lors de la réunion du gouvernement d'hier.

[201]

**Mme Isabelle Emmerly (PS).**- Merci d'avoir rappelé toutes les mesures qui ont été décidées par le gouvernement pour aider les secteurs horeca et de l'événementiel, qui en ont bien besoin. Ce sera peut-être encore plus nécessaire après les mesures qui doivent être adoptées cet après-midi par le Comité de concertation.

J'ai cependant entendu peu de choses concernant l'outil lui-même, Brussels Expo, qui est une structure qui accueille des événements. Je crains qu'il y ait, à terme, une difficulté pour le maintenir.

[203]

## QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VICTORIA AUSTRÆT

**À MME ELKE VAN DEN BRANDT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉE DE LA MOBILITÉ, DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE,**

**concernant "l'abattage annoncé de dix-neuf arbres avenue Delleur à Watermael-Boitsfort dans le cadre d'un chantier de la STIB".**

[205]

**Mme Victoria Austræet (indépendante).**- Depuis lundi dernier, la presse, des associations et des riverains déplorent amèrement l'abattage de dix-neuf tilleuls dans l'avenue Delleur à Watermael-Boitsfort, dans le cadre d'un chantier de Bruxelles Mobilité pour le renouvellement de rails de tram de la STIB.

La RTBF rapporte que l'entrepreneur mandaté pour effectuer les travaux aurait omis certaines précautions lors de l'enlèvement des rails et ainsi fragilisé la trentaine de tilleuls adultes et sains se trouvant à proximité. Pour des raisons de sécurité, dix-neuf arbres ont par conséquent été abattus et une dizaine d'autres pourraient encore l'être. Bruxelles Mobilité a dressé un procès-verbal pour constater les manquements de l'entrepreneur.

Il me semble inutile d'expliquer longuement en quoi cet incident est déplorable. L'importance des arbres en ville est aujourd'hui reconnue par tous et toutes, que ce soit pour des raisons d'habitat pour la faune sauvage,

de fraîcheur, de cadre de vie ou encore de qualité de l'air. La végétation bruxelloise subit déjà assez la densification urbanistique pour, en plus, être victime de la négligence des entrepreneurs.

Dans ce cas précis, à savoir des arbres d'alignement difficiles à manquer, il est de surcroît difficile de comprendre comment une telle faute a pu être commise. L'avenue Delleur comptait 31 tilleuls, dont la totalité ou quasi-totalité aurait été touchée par les travaux.

Quelles sont les règles édictées par Bruxelles Mobilité pour ce type de travaux, à proximité d'arbres ?

Sait-on, à ce stade, comment la plantation a ainsi pu être blessée dans son ensemble, sans que l'on s'en rende compte ?

La Région et Bruxelles Mobilité ont-elles, dans ce contexte, pris contact avec la commune et la STIB ?

Enfin, la Région peut-elle indiquer si les arbres restants peuvent être sauvés, détailler les actions entreprises dans ce sens et confirmer la plantation de nouveaux spécimens ?

[207]

**M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Je vous lis la réponse de Mme Van den Brandt, actuellement en quarantaine.

Je ne rappellerai pas le contexte général, puisque vous l'avez fait vous-même. La préparation de ce chantier a été effectuée en coordination avec Bruxelles Mobilité et la STIB. Lors des visites préparatoires sur site avec le sous-traitant, il a été constaté une grande proximité entre les voies et les arbres. La STIB a ainsi décidé de protéger le flanc des arbres comme requis dans les chantiers de ce type, conformément aux prescriptions de la commission de coordination des chantiers. Une protection du flanc des arbres a donc été réalisée, conformément auxdites prescriptions.

Il n'y a pas eu d'autre mesure de protection, ni d'étude de stabilité des arbres réalisée par la STIB. Cependant, les contrôleurs de Bruxelles Mobilité ont constaté que le chantier posait des problèmes de stabilité aux arbres et l'ont fait suspendre. Ils ont dressé un procès-verbal et Bruxelles Mobilité a commandé en urgence des expertises relatives à la stabilité des arbres à deux bureaux d'études, lesquels ont confirmé l'existence d'un grand risque de chute en cas de vent.

Par conséquent, il a été décidé d'abattre 25 des 31 arbres. Il est évident que de nouveaux arbres seront plantés lors de la deuxième phase du chantier, cela dans les règles de l'art et conformément aux normes régionales. Une distance suffisante entre les voies et les arbres sera dorénavant garantie afin d'éviter que pareille mésaventure ne se reproduise. Le choix des nouveaux arbres et le calendrier feront l'objet d'une concertation entre la STIB et Bruxelles Mobilité.

De manière générale, la STIB se coordonnera avec Bruxelles Mobilité afin d'établir un référentiel technique qui tiendra compte des exigences pour définir les techniques d'intervention. Ce référentiel s'appliquera à tous les chantiers de même nature.

Il va de soi que la STIB prendra en charge les frais d'abattage et, en collaboration avec Bruxelles Mobilité, ceux liés au plantage des nouveaux spécimens conformément aux plans.

[209]

**Mme Victoria Austraet (indépendante).**- J'espère effectivement que, grâce à un référentiel technique, ce genre d'erreur ne se reproduira plus.

[211]

## QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. EMMANUEL DE BOCK

**À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "les licences d'exportation d'armes dans le cadre du conflit entre les populations arméniennes de l'Artsakh et l'Azerbaïdjan".**

[213]

**M. Emmanuel De Bock (DÉFI).**- Depuis quinze jours, des articles de presse de nombreux quotidiens nationaux et internationaux nous alertent sur de violents combats opposant l'Azerbaïdjan et la population arménienne habitant l'Artsakh, qui est en réalité le nom historique du Nagorny Karabakh (Haut-Karabakh).

Ce territoire et sa population, majoritairement arménienne, sont coincés entre les quatre grandes nations que sont la Turquie, l'Iran, la Russie au nord et l'Azerbaïdjan à l'est. Cette population, qui n'aspire qu'à la paix et à la démocratie, vit malheureusement aujourd'hui sous les bombes, et le droit à la vie dont nous jouissons tous leur est nié.

Faire la paix, c'est faire taire les armes, autrement dit tout faire pour que le dialogue reprenne entre les parties sous l'égide du groupe de Minsk, présidé par la France, les États-Unis et la Russie. Nous ne pouvons évidemment détourner le regard de cette partie du monde, ni reproduire les erreurs du passé ou accepter que certaines nations se fassent la guerre, que ce soit directement ou indirectement, par procuration.

Je suis convaincu que notre parlement peut jouer un rôle dans cette quête de la paix. Dans le cadre de nos compétences régionales, qui sont fort limitées, j'aurais aimé savoir si des licences avaient été demandées, accordées ou refusées aux pays belligérants dans la région. Des armes transiteraient-elles directement ou indirectement par notre Région pour alimenter ce conflit, alors qu'un règlement pacifique doit, à mon sens, être privilégié ?

[215]

**M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Aucune licence d'armes n'a été octroyée récemment pour l'Arménie ou l'Azerbaïdjan. Les dernières licences datent de 2007, pour une arme de chasse en Arménie, et de 2002, pour une autre arme en Azerbaïdjan. Ces armes ne sont pas liées aux conflits.

**M. Emmanuel De Bock (DÉFI).**- Votre réponse fort courte est rassurante, en quelque sorte. J'attire l'attention du gouvernement sur le fait qu'il faut éviter que les pays limitrophes de ces deux pays ne leur livrent des armes. Le Nagorny Karabakh mérite toute notre attention et notre soutien. De nombreuses villes et régions, comme Milan et Genève, ont pris parti pour le camp de la paix et de la reconnaissance internationale de cette partie du monde. J'espère que Bruxelles adoptera la même position.

[219]

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DAVID LEISTERH**

**À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA PROMOTION DU MULTILINGUISME ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,**

**concernant "la mise en place récemment annoncée d'une taxation kilométrique en Région de Bruxelles-Capitale".**

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. FRANCIS DAGRIN,**

**concernant "les effets sociaux du projet de taxation kilométrique du gouvernement".**

[223]

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER,**

**betreffende "verduidelijkingen inzake het project van kilometerheffing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".**

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS,**

**betreffende "het overleg met de andere gewesten en de economische actoren in het kader van het project van kilometerheffing".**

[227]

**M. David Leisterh (MR).**- Ayant écouté la chaîne radio BX1 ce matin, je crois disposer déjà d'une partie des réponses. La presse dévoilait hier le projet de taxation kilométrique intelligente à Bruxelles et divulguait les montants avancés dans ce cadre.

Avez-vous exploité toutes les possibilités de concertation avec les autres Régions à ce sujet ? Disposez-vous, par exemple, d'un nombre de réunions, de propositions ayant été discutées, d'ultimatums qui auraient éventuellement été lancés ? Une solution concertée est-elle définitivement écartée ?

Admettez-vous que vous n'êtes pas en mesure de viser les voitures de société, qui font débat ? Un doublement des recettes, plus de 400 millions d'euros au lieu de 200 millions, est annoncé à la suite du projet de taxation. Confirmez-vous ces chiffres ? Avez-vous déjà une vision de l'impact de ces taxes sur la congestion du trafic ? Fonctionneraient-elles réellement à Bruxelles ?

**M. Francis Dagrín (PTB).**- Dans la presse, nous avons pu lire de nombreux détails sur le projet de taxation automobile qui remplacera la taxe de circulation. Il semble que nous passerons de 200 millions d'euros de rentrées par an actuellement à un bénéfice de 500 millions d'euros par an, soit une forte augmentation. Ce seront les ménages et les travailleurs qui y contribueront principalement.

Il est très difficile pour un travailleur de changer ses horaires, ceux-ci étant imposés par son employeur. Il sera confronté aux tarifs les plus élevés, qui correspondent aux heures de pointe. Nous avons effectué un rapide calcul en partant des horaires et du nombre de kilomètres parcourus par une infirmière médicale avec sa voiture l'an passé. Le montant qu'elle paiera en plus chaque année est hallucinant : 1.500 euros !



Les Bruxellois vont donc payer un peu plus. Peut-être pas tous, mais certains vont payer plus. Tous les navetteurs en provenance de Wallonie et de Flandre seront également touchés financièrement. Paradoxe de la situation : parmi eux, il y a de nombreux anciens Bruxellois qui n'habitent plus à Bruxelles mais continuent à y travailler.

Hier soir, j'étais à l'usine parmi de nombreux travailleurs habitant en Flandre et en Wallonie. Je peux vous dire, M. le ministre, qu'ils étaient très en colère contre cette nouvelle taxation. Ils n'ont pas le choix car il n'y a pas de transport en commun correspondant à leurs horaires de travail dans leur Région ! Vous ne leur offrez aucune alternative que de payer cette nouvelle taxe. C'est antisocial.

Comment allez-vous oser demander à ces travailleurs qui n'ont pas le choix de payer cette nouvelle taxe ?

[229]

**Mevrouw Cielte Van Achter (N-VA).**- De Tijd meldde dat de Brusselse regering jaarlijks 500 miljoen euro belasting wil heffen. Die belasting zal betaald worden door de Vlamingen en de Walen die naar Brussel willen komen. Het wordt een soort van "Gatzaks" rond Brussel. Nochtans had ik begrepen dat deze regering een slimme kilometerheffing wilde invoeren. Daarbij zou autogebruik in plaats van -bezit worden belast, wat enigszins logisch is. De maatregel zou ook budgetneutraal zijn, werd gezegd. Nu komt de aap echter uit de mouw: volgens De Tijd wil 'budgetneutraliteit' voor deze regering niet zeggen dat je de ene belasting compenseert met een andere, maar wel dat je iemand anders laat opdraaien voor je eigen Brusselse belastingen. Dat verontrust me zeer.

Dat zal immers een aanzienlijke impact hebben op de Brusselse economie en werkgelegenheid, net nu het Brussels Gewest een diepe economische crisis doormaakt. Ik begrijp dan ook de timing van dit voorstel niet, net zomin als ik begrijp waarom er totaal geen overleg is.

Klopt het dat deze pendeltaks 500 miljoen euro moet opleveren? Waarvoor wilt u dat geld gebruiken? Moet het dienen voor het gratis openbaar vervoer, dat de PS zo graag wil?

Is de impact van deze pendel- of "Gatzaks" berekend en geanalyseerd? Wat is de impact in het licht van de economische crisis die nu al woedt?

Waarom is er geen overleg vooraf?

Vallen de leaseauto's ook onder de pendeltaks? Worden ze dubbel belast? Als u daaraan iets wilt veranderen, hebt u immers een samenwerkingsakkoord met de andere gewesten nodig.

[231]

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Er is inderdaad al heel wat commotie geweest over die geplande stadstol. Natuurlijk moeten er maatregelen komen om de autodruk in Brussel te verminderen en ervoor te zorgen dat de luchtkwaliteit verbetert. Daarover zijn we het eens, maar niet over de eenzijdige invoering van een stadstol zonder overleg met de andere gewesten en zonder alternatief. Is het gewestelijk expresnet (GEN) klaar? Kunnen we spreken over een volwaardig en uitgebreid netwerk van fietspaden? En dan bedoel ik niet een paar strepen verf op de grond, maar volwaardige fietspaden. Die zijn er niet. Er is ook geen voldoende aanbod van openbaar vervoer. Dat zijn nochtans essentiële voorwaarden om zo'n stadstol te kunnen invoeren.

Kunt u een stand van zaken geven over het overleg met de andere gewesten? Hebt u de stadstol besproken met Vlaanderen en met Wallonië vooraleer de pers erover berichtte?

Welk overleg heeft er plaatsgevonden met de betrokken economische actoren? Ze zeggen allemaal dat je Brussel afsnijdt van zijn hinterland en van de andere gewesten als je een stadstol invoert, terwijl Brussel de economische motor van het land is. Elke dag komen hier 370.000 mensen werken. Wat gaat u doen om te vermijden dat die bedrijven uit Brussel wegtrekken? De economie heeft steun nodig en geen maatregelen die het nog moeilijker maken.

Heel wat mensen komen naar Brussel om te winkelen, om op restaurant te gaan en om te genieten van cultuur, al moeten we ervoor zorgen dat er nog meer mensen naar onze stad komen. Wat gaat u doen zodat die mensen blijven komen en niet afgeschrikt worden door een bijkomende taks die ze moeten betalen? Ik denk dat het imago van Brussel het de laatste maanden al zwaar genoeg heeft gehad. We moeten er alles aan doen om dat imago op te krikken en niet om mensen nog meer af te schrikken.

[233]

**De heer Alain Maron, minister.** - Zoals in het regeerakkoord is opgenomen, wil de Brusselse regering over een modern fiscaal beleidsinstrument kunnen beschikken dat de stad leefbaarder moet maken.

Het huidige fileleed in Brussel is immers schadelijk voor het milieu, onze gezondheid, de Brusselse economie en het imago van Brussel. De dagelijkse files zijn verantwoordelijk voor een groot deel van de uitstoot van vervuilende stoffen. De slechte luchtkwaliteit veroorzaakt in het Brussels Gewest ongeveer duizend vroegtijdige overlijdens per jaar.

Daarom onderzoekt de Brusselse regering inderdaad de mogelijkheden voor een nieuwe verkeersbelasting, die niet langer gebaseerd is op het bezit van de wagen, maar op het gebruik ervan. Het gaat om een slimme kilometerheffing, die zou variëren naargelang van het aantal afgelegde kilometers en het tijdstip van de verplaatsing. Daarbij wordt er bijvoorbeeld rekening mee gehouden of de verplaatsing tijdens de spitsuren, de daluren of 's nachts plaatsvond.

Het is de bedoeling autobestuurders ervan te overtuigen om op een rationelere manier gebruik te maken van hun voertuig en hen te stimuleren om een alternatief vervoermiddel te overwegen. Daarmee sluit de slimme kilometerheffing aan bij de doelstellingen uit het mobiliteitsplan Good Move.

[235]

*(poursuivant en français)*

Il est évident que la Région continuera à investir massivement dans toutes les alternatives de mobilité afin d'offrir à chacun la plus grande liberté de choix possible lors de ses déplacements à l'intérieur de Bruxelles. Les tunnels sont en cours de rénovation, ce qui représente un gros investissement. L'objectif est également de poursuivre l'expansion des transports en commun, avec notamment 30 % de capacité supplémentaire dans les bus dans le cadre du plan bus, des nouvelles lignes de tram et l'extension du réseau de métro. Des investissements sont aussi réalisés dans les pistes cyclables et les aménagements pour les piétons. La politique de mobilité et la multimodalité sont au cœur du développement de la Région.

Outre un impact économique favorable, une diminution de la congestion du trafic conduirait aussi à une meilleure qualité de l'air et contribuerait aux objectifs et aux engagements définis dans le cadre du plan national énergie-climat (PNEC).

Si cette réforme de la fiscalité aboutit - aucune décision n'a été prise actuellement au sein de ce gouvernement -, le gouvernement bruxellois s'engagera évidemment à une concertation avec l'ensemble des

parties prenantes, en particulier avec les autres Régions. Des consultations seront menées avec tous les acteurs économiques et sociaux.

Il n'est pas dans notre intention de faire cavalier seul. L'objectif consiste bien à développer un projet qui soit soutenu par le plus grand nombre. Il est évident que celui-ci sera, le cas échéant, largement débattu en temps utile au sein de ce parlement, et nous ne doutons pas que le débat sera à la fois intéressant et enrichissant.

[237]

**M. David Leisterh (MR).**- Je note que vous ne souhaitez pas faire cavalier seul et désirez travailler en concertation, ce qui rassurera certains de mes collègues. Vous voulez par ailleurs créer un changement de mentalité en matière de mobilité, et nous partageons cette volonté de transition. Elle ne pourra avoir lieu sans prendre en considération ce qui s'est fait par le passé. De l'argent a été réinjecté dans le projet du RER afin de pouvoir continuer à y travailler, mais nous souhaitons aussi créer des alternatives à Bruxelles.

Nous serons attentifs au budget que vous allez nous proposer dans les prochaines semaines. Vous nous avez parlé de nombreuses nouvelles constructions en matière de métro, bus et tram. Pourrez-vous tenir ces engagements compte tenu de la situation financière de la Région bruxelloise ? Nous l'espérons de tout cœur et suivrons attentivement l'évolution de ce dossier.

D'un point de vue économique, notre Région, ses petits commerçants, ses travailleurs souffrent. Si l'on érige un mur fiscal à l'entrée de notre capitale, c'est plus de 130.000 navetteurs qui risquent de ne plus venir dépenser leur argent dans notre Région. Pour éviter cette situation, il faut, d'une part, travailler en concertation avec les autres Régions et, d'autre part, s'assurer que d'autres moyens de transport sont bel et bien disponibles. Or, nous avons beaucoup de retard à rattraper à cet égard.

[239]

**M. Francis Dagrín (PTB).**- De notre point de vue, soyons clairs, cette taxe kilométrique donnera exactement le même résultat que les taxes de stationnement prélevés dans la quasi-totalité des rues de la Région. Le nombre de voitures ne diminuera pas à Bruxelles car vous n'offrez qu'une alternative aux travailleurs : payer ou prolonger leur journée de travail, déjà longue et pénible.

Le défi climatique est un aspect important à prendre en considération. Il ne sera relevé qu'avec le soutien et l'adhésion des travailleurs. Vous les incitez au contraire à s'en désintéresser en vous opposant à leurs intérêts.

Si vous avez besoin d'argent - et le contraire m'étonnerait - pour investir dans une politique de mobilité, allez donc le chercher dans la poche des plus fortunés. Vous en trouverez par exemple dans celle des barons de l'immobilier bruxellois. Mais n'allez pas le chercher dans la poche des travailleurs et des autres citoyens.

[241]

**Mevrouw Cielte Van Achter (N-VA).**- Mijnheer Maron, u bent minister van Participatieve Democratie. Dan zou u toch moeten antwoorden op de vragen van het parlement. Ik heb heel duidelijke vragen gesteld: moet de heffing door de andere gewesten betaald worden, zal ze inderdaad 500 miljoen euro opleveren, is er een impactanalyse gebeurd en wat zal er gebeuren met de leasingwagens? Op geen van die vragen hebt u geantwoord.

Ik denk dat u participatieve democratie alleen interessant vindt wanneer u dossiers op de lange baan wilt schuiven, zoals in verband met 5G, maar als het er echt toe doet, als een dialoog met het parlement iets kan

opleveren, dan haakt u af. Dan beslist de regering zelf en komt ze haar beslissing achteraf uitleggen. Ik ben het niet eens met die manier van werken.

Ik maak mij ook zorgen over de impact van de maatregel op de Brusselse economie en op het onderwijs. Veel leerkrachten in Brussel komen vanuit Vlaanderen of Wallonië om hier les te geven. Zullen die nog wel komen? Dat zijn allemaal relevante vragen, maar blijkbaar mogen die vandaag nog niet gesteld worden.

[243]

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Ik kan niet genoeg herhalen dat de Brusselse economie steun nodig heeft, geen maatregelen die de economie en de werkgelegenheid nog meer hinderen. De tewerkstelling voor de Brusselaars staat op het spel.

Participatie en inspraak zijn containerbegrippen die u en uw collega's graag in de mond nemen, maar u doet dat blijkbaar alleen maar als de uitkomst vaststaat en in de richting gaat van wat u wenst. In belangrijke dossiers zoals dit vindt u participatie blijkbaar niet belangrijk en beslist u alles vanuit uw ivoren toren. Wij zullen dit dossier dus met veel aandacht blijven volgen.

[245]

#### **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ELS ROCHETTE**

**AAN DE HEER ALAIN MARON, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET KLIMAATTRANSITIE, LEEFMILIEU, ENERGIE EN PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

**betreffende "de eventuele maatregelen om de openbare netheid rond het Zuidstation te verbeteren".**

[247]

**Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).**- Bruzz wijdt deze week een reportage aan de geurhinder rond de ingang van het vroegere postsorteercentrum aan het Zuidstation. 's Avonds wordt de plek een openbaar toilet. Dat veroorzaakt hinder voor de personeelsleden die er werken en de pendelaars. Maar het ergst is de situatie natuurlijk voor de mensen die er hun behoefte moeten doen omdat ze nergens anders terecht kunnen.

Toiletten installeren, uitbaten en onderhouden kost geld, maar aan wildplassen hangt ook een prijskaartje. Bovendien is de onhygiënische situatie gevaarlijk tijdens de coronapandemie. Dit is ook een zaak van de volksgezondheid. De verantwoordelijkheid over wie er voor toiletten moet zorgen aan het Zuidstation, wordt voortdurend doorgeschoven: van de NMBS naar Net Brussel, naar de gemeente Sint-Gillis.

De meeste openbare toiletten in dit gewest worden gemeentelijk beheerd. Op iconische of drukbezochte plekken, zoals het Zuidstation, gaat dat de draagkracht van de gemeenten te boven. De overlast daar is er ook niet alleen voor bewoners van de gemeenten. De geurhinder en onhygiënische omstandigheden treffen alle bezoekers, en dus ook de Brusselaars.

In La Capitale las ik vandaag het goede nieuws dat de MIVB de komende vijf jaar 56 nieuwe toiletten zal installeren. Ik dank de MIVB daar alvast voor, maar het verandert niets aan de vragen die ik al eerder opstelde.

Hoe wilt u op korte termijn de situatie aan het Zuidstation verbeteren? Hoe wilt u ingrijpen? Welke afspraken maakt u met de NMBS, de gemeente Sint-Gillis en Net Brussel?

Hoe brengt u de zwarte punten in het gewest inzake geurhinder door wildplassen in kaart? Doorgaans zijn dat plaatsen waar er zo veel bezoekers zijn dat een gemeente het niet alleen aankan om toiletten in te richten en uit te baten. Op welke plekken gaat die kwestie de bevoegdheid van de gemeenten te boven? Waar precies moet het gewest de inspanningen opvoeren? Wat is uw visie daarop?

[249]

**De heer Alain Maron, minister.**- Mijn kabinet heeft Net Brussel snel de opdracht gegeven om een doorgedreven operationele monitoring uit te voeren. Dat gebeurde naar aanleiding van de vraag van het opvolgingscomité waarin de NMBS, de gemeente Sint-Gillis en Doucheflux vertegenwoordigd zijn. Het is de bedoeling om te laten onderzoeken of het mogelijk is om de omgeving van het Zuidstation te laten schoonmaken door één enkele, nog te bepalen instantie. Het klopt dat de taakverdeling tussen de betrokken instanties moet worden verduidelijkt.

Daarnaast moeten de werking en het onderhoud worden gegarandeerd van de zes urinoirs in de omgeving van het Zuidstation, conform de overeenkomst tussen de gemeente Sint-Gillis, Net Brussel en Brussel Mobiliteit. Net Brussel contacteerde het bedrijf dat de urinoirs moet herstellen. De goede werking van de urinoirs wordt voortdurend gehinderd door vandalisme.

Ik neem akte van de wens van het opvolgingscomité om een gratis openbaar toilet te installeren in de omgeving van het Zuidstation. Over het algemeen zijn de gemeenten bevoegd voor openbare toiletten. Het onderhoud valt niet in het hele gewest onder de taken van Net Brussel.

[251]

**Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).**- Mijnheer de minister, het is fijn om te horen dat u snel actie hebt ondernomen na de vraag van Communa en Doucheflux. Het is me niet duidelijk hoe het met het opvolgingscomité zit.

**De heer Alain Maron, minister.**- Het opvolgingscomité bestaat uit vertegenwoordigers van de NMBS, Sint-Gillis, Communa en Doucheflux.

[255]

*(poursuivant en français)*

Je ne dispose pas ici des missions exactes du comité de suivi.

**Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a).**- C'est déjà une bonne chose que ces quatre parties se soient réunies autour de la table.

**De heer Alain Maron, minister.**- Er zijn ook nog zeven OCMW's vertegenwoordigd in het opvolgingscomité.

[259]

**Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).**- Het is fijn dat er nu snel actie ondernomen wordt op die plek. Het Brussels Gewest moet toch eens ernstig nadenken hoe het dat probleem gaan aanpakken. De overlast is bijzonder storend voor iedereen. Ik zie in steden zoals Amsterdam en Zurich andere voorbeelden. Daar kan je gewoon naar het toilet gaan als je dat wilt. Ik zou dat hier in Brussel nog niet durven of zelfs niet weten waar ik terecht kan.

[261]

**M. Alain Maron, ministre.**- Nous avons l'ambition de trouver des responsables de zone pour des lieux symptomatiques et symboliques. La gare du Midi pourrait être l'un d'entre eux. De nombreux acteurs sont impliqués et le résultat n'est pas bon.

[263]

### VOTES NOMINATIFS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant application des exceptions prévues à l'article 23 du règlement (UE) 2016/679/UE du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) (nos A-193/1 et 2 – 2019/2020).

[265]

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 1

82 membres sont présents.

81 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

[269]

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 26 juillet 2013 transposant la directive 2011/16/UE du Conseil du 15 février 2011 relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal et abrogeant la directive 77/799/CEE et modifiant le Code bruxellois de procédure fiscale (nos A-194/1 et 2 – 2019/2020).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 2

84 membres sont présents.

82 répondent oui.

---

1 répond non.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

[271]

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant des mesures relatives à la taxe sur les établissements d'hébergement touristique prises en raison de la crise sanitaire du Covid-19 (nos A-216/1 et 2 – 2019/2020).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

84 membres sont présents.

83 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

[273]

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'avis favorable et sans réserve relatif à la modification budgétaire n° 1 de l'exercice 2020 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale (art. 33 de la loi du 21 juin 2002) (n° A-226/1 – 2020/2021).

Nous passons au vote sur l'avis favorable et sans réserve, tel qu'adopté par la commission.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

82 membres sont présents.

81 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement émet un avis favorable et sans réserve sur la modification budgétaire n° 1 de l'exercice 2020 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

[275]

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'avis favorable et sans réserve relatif à la modification budgétaire n° 2 de l'exercice 2020 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale (art. 33 de la loi du 21 juin 2002) (n° A-226/1 – 2020/2021).

Nous passons au vote sur l'avis favorable et sans réserve, tel qu'adopté par la commission.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 5

82 membres sont présents.

81 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement émet un avis favorable et sans réserve sur la modification budgétaire n° 2 de l'exercice 2020 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

[277]

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'avis favorable et sans réserve relatif au budget de l'exercice 2021 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale (art. 33 de la loi du 21 juin 2002) (n° A-226/1 – 2020/2021).

Nous passons au vote sur l'avis favorable et sans réserve, tel qu'adopté par la commission.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 6

82 membres sont présents.

81 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement émet un avis favorable et sans réserve sur le budget de l'exercice 2021 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.



[279]

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'avis favorable et sans réserve relatif au budget de l'exercice 2021 de l'Établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale (art. 33 de la loi du 21 juin 2002) (n° A-226/1 – 2020/2021).

Nous passons au vote sur l'avis favorable et sans réserve, tel qu'adopté par la commission.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

85 membres sont présents.

84 répondent oui.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement émet un avis favorable et sans réserve sur le budget de l'exercice 2021 de l'Établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

[281]

**M. le président.**- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 17h02.*